



TIMES TELECOM
時代電訊

所有開台新用戶均可享用

三年
免費

中港美加等28國家長途電話
時代電訊誠意奉獻



Samsung Galaxy S II™ 4G Superphone

55天已售出三百萬部

獨家
優惠期內

馬上開台！即可節省\$2500！
只有時代電訊能給您這優惠
優惠期至11月31日2011年



BlackBerry® Bold™ 9900 4G Smartphone

所有開台新用戶均可享用

三年
免費

中港美加等28國家長途電話
時代電訊誠意奉獻

新的和流行

Burnaby • Crystal Mall • Metropolis at Metrotown • Cornerstone at SFU • Coquitlam • Hendersen Place • Richmond • Aberdeen • Parker Place • Surrey • Central City • Vancouver • Hudson • International Village • UBC • North Vancouver • West Esplanade

www.timestelecom.ca • 604.288.0111



Offer ends August 30, 2011. Available with compatible devices within network coverage areas available from Bell Mobility. Paper bill charge (\$2/mo.) applies unless you register for ebill and cancel your paper bill. Other monthly fees, e.g., 911 (New Brunswick: \$0.53, Nova Scotia: \$0.43, P.E.I.: \$0.50, Quebec: \$0.40) and online device activation (\$35) apply. Upon early termination, price adjustments apply; see your Service Agreement for details. 30 days advance notice of termination required where not prohibited by law. Subject to change without notice; not combinable with other offers. Taxes extra. Other conditions apply. Samsung Galaxy S II is a trademark of Samsung Electronics Co., Ltd., used in Canada under licence. Android and Android Logo are trademarks of Google, Inc.

PROMO CODE: 3LD0815

卜佐治料管理層或開學罷工 加薪談判拉鋸 教師醞釀罷課

【明報專訊】卑詩省府昨日承認與教師工會的談判毫無進展，認為下星期開學可能發生學校管理層停擺，但不至於出現全面罷工。省府認為今年開學除了有教師罷工陰影外，還有首次出現的全日制幼稚園服務，對省府來說是很大挑戰。



卜佐治指省府與教師工會的談判毫無進展，但料下星期開學時不會出現全面性的教師罷工。（資料圖片）

卑詩教育廳長卜佐治（George Abbott）昨日在與傳媒的電話會議上表示，雖然目前省府與教師工會之間的談判毫無進展，但下星期預計不會出現全面性的教師罷工。他指教師工會可能會執行第一階段的工潮，一些管理層面的工作可能出現停擺。

屆時學生的成績單，以及出席紀錄等程序可能會受到影響。至於課後活動方面，他認為教師應可自行選擇是否參加，這方面的學生權益應該不會受到波及。

卜佐治承認在現在的經濟環境下，與教師的談判會是一個巨大挑戰。目前省府並沒有對教師的加薪要求讓步，但他仍然希望談判能有進展。他不願透露省府是否有其他對策，但強調如果今秋當真出現全面教師罷工，省府不會坐視工會癱瘓整個教育系統。

除了教師工潮的危機外，卜佐治認為今年將展開的全日制幼稚園服務，也是個很大的挑戰。他透露今秋會有3.7萬名孩童利用全日制幼稚

園服務，省府會確保整個課程能順利進行。

新民主黨黨領狄德安（Adrian Dix）則呼籲省自由黨政府，將省營太平洋碳排放信託公司（Pacific Carbon Trust）用在私人企業的碳排放信用指標，轉用於醫院及學校上。他認為這些公營事業造成的溫室氣體排放低於1%，不該將這些優惠給真正對環境造成污染的私營企業。

另外，負責監管本省七萬多名教職員工的卑詩教師學會（BC College of Teachers），早前由省府委派進行獨立調查的前教育廳長阿維森（Don Avison）撰寫報告指，學會因受到工會干擾難以保持獨立及自律，更被爆涉嫌包庇有與學生發生不當關係、暴力、恐嚇及偷竊等行為的不良教師。

對此，卜佐治指，過去四個月來一直就此事與教育界，尤其是工會，進行討論，準備著手改革學會的結構和程序，加強紀律，否則難以重拾公眾信任；他提到，將在今秋提交具體方案，在省議會內討論詳情。

幼稚園全日制 列市整裝迎接

【明報專訊】列治文市的公立學校今學年開始將會全面實施幼稚園全日制，有關方面現正密鑼緊鼓，準備迎接新的班級和課室。全日制幼稚園是卑詩省政府的政策，全省同時實施。

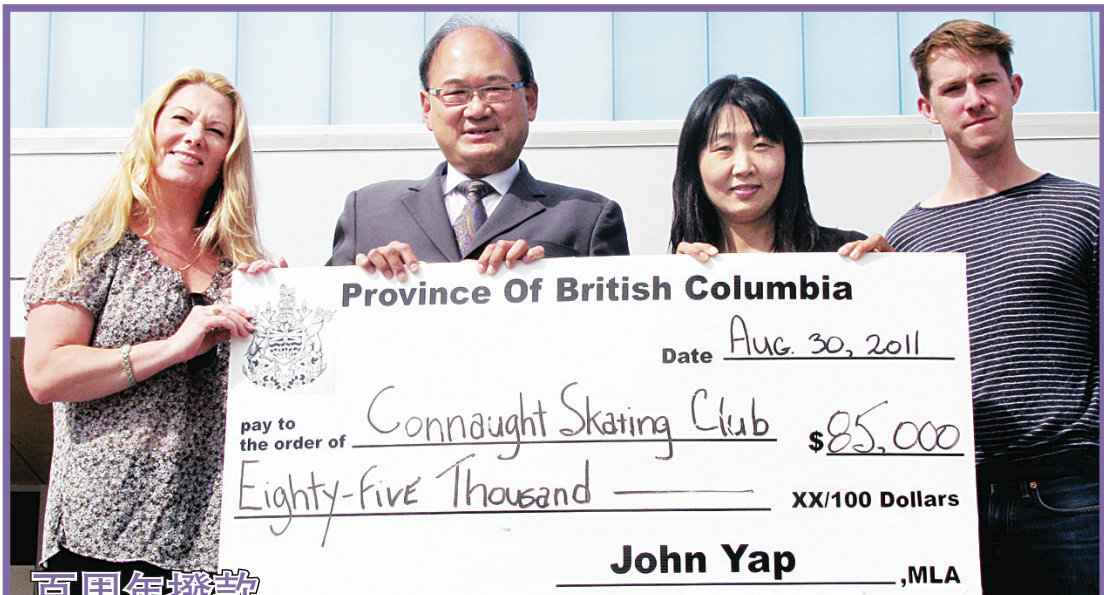
區報《Richmond Review》報道，列市去年已有一半的幼稚園開始了全日制，今年更進一步增建新課室，加聘教職員並強化了午餐管理人手編制。副督學布倫南（Nancy Brennan）表示，去年的半數幼稚園全日制實施得非常成功，有信心今年也是一樣。

九月開始，全卑詩省將有約4萬名學生入讀

全日制幼稚園，列市就約為1,300人。

幼稚園的教學焦點並未因改為每天五小時上課而有任何改變，布倫南表示，學習的機會和時間比以前增加很多，學習仍以遊戲為主導。而不少兒童適應全日制的表現也比適應從前的半日制為佳。

有部分兒童習慣了整天跟母親一起，上全日制幼稚園可能會出現分離焦慮，而列市的漸進式計劃就是針對這問題，首六天的班級人數較少，課堂時數也較短。除了學生有時間適應之外，教師也比較容易深入認識新的同學。



百周年撥款

今年慶祝成立100周年的Connaught滑冰俱樂部，獲省府從博彩收益（Gaming grant）中撥款8.5萬元作支持。列治文—史蒂夫斯頓（Richmond—Steveston）選區省議員葉志明（左2）昨日在列市冬奧速滑館（Oval）前將支票移交給俱樂部總監Aundrea Feltham、Tami Schreiber及總教練Keegan Murphy。

中小生焦慮率 卑詩全國最高

【明報專訊】民調公司Angus Reid一項調查報告顯示，卑詩省的中、小學生在新學期開始前出現焦慮反應的普遍程度名列全國前茅，高於其他省份的同年齡學生，報告將卑詩省稱為「壓力最大的省份」（the most stressed province）。

在接受訪問的卑詩家長當中，約近半（47%）表示注意到子女在開學日子漸近時焦慮日增，比全國平均的42%為高，更遠高於阿省的36%和大西洋省份的22%。其他稍次於卑詩的是緬省（46%）、沙省（46%）、魁省（44%）和安省（43%）。

調查又顯示，在全國方面，認為子女對新學期感到焦慮的家長當中，有54%指焦慮的原因

為新老師，48%歸咎新教學時間表，40%則指家庭作業壓力是主因。卑詩家長則將子女面對新學期壓力的來源歸咎於新時間表（72%）、家庭作業（59%）、新教師（35%）。

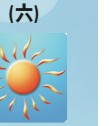
前溫哥華學校局家長諮詢委員會成員沙瑪（Shandy Sharma）稱，本省教師即將舉行的工業行動是一個可能理由。

另一方面，兒童臨床心理學家懷特賽德（Stephen Whiteside）建議，家長可與子女分享自己當年暑假後返校，或是放假後上班的經驗，以傳達一個正面和樂觀的信息。

溫哥華學校局（Vancouver School Board）亦在其網站www.vsb.bc.ca提供小學生紓解緊張的辦法，供家長參考。

電視電台電話籌款 籲慷慨解囊 文化中心周六全方位募捐

大溫地區天氣預測

今天	9/1 (四)	9/2 (五)	9/3 (六)
 晴 12-20°C	 晴間雲 10-22°C	 晴間雲 14-21°C	 晴 12-24°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	6-11	晴間雨
愛蒙頓	1-17	晴間雲
溫尼辟	17-29	晴間雲
多倫多	19-22	晴間雲
渥太華	13-21	晴間雲
滿地可	13-24	晴間雲
三藩市	12-18	晴間雲
洛杉磯	17-27	晴
紐約	18-28	晴
香港	25-31	晴間雨
台北	25-30	雷暴
北京	16-26	雨
上海	22-28	多雲
廣州	25-33	多雲
新加坡	27-31	多雲
東京	24-28	雷暴
悉尼	12-18	多雲
倫敦	11-20	多雲

【明報專訊】大溫哥華中華文化中心將在本周六（9月3日）舉行第十六屆「2011龍的心展鵬程」電視、電台、電話籌款活動，以及籌款晚宴，目標50萬元，中心呼籲商界及市民慷慨解囊，共同幫助弘揚中華文化。



鄭宗勵（左一）、騰達（左二）及楊興琳（右二）籲僑團及市民慷慨解囊，共襄盛舉。圖右一為郭英華。（姜穎容攝）

大溫哥華中華文化中心主席鄭宗勵表示，中華文化中心是聯繫海外華人與中華文化的橋樑，望經由籌款活動解決中心經費短缺的問題，未來繼續推動中國傳統藝術活動，加強多元文化交流。

「龍的心展鵬程」首席榮譽主席騰達說，該中心為社區中華文化組織奉獻，期望藉此活動團結海外華人，共同成為該中心的一分子，讓

該中心的精神發揚光大。

大溫哥華中華文化中心第一副主席兼籌款委員會共同主席楊興琳說，中華文化是海外僑胞的根，必須薪火相傳，這是中華文化中心的重要使命。他指出，此次籌款主題是「愛中華，護文化」，中心成立38年來，致力為社區提供文化活動、為青少年舉辦中文學校、舉行中華藝術展覽等。

鄭宗勵、楊興琳及騰達於現場各捐出1萬元，希望藉此拋磚引玉，鼓勵各界慷慨解囊。

該中心副主席兼籌款委員會共同主席郭英華表示，目前「龍的心展鵬程」已籌得36萬元，其中包括籌款晚宴籌得15萬元。他表示，有關收支明細將透明、公開化，並感謝各界支持，今年有信心超越目標金額。

他稱，捐款20元或以上，可獲該會退稅收條；100元以上可獲月餅一盒，2,000元以上可在中心所印製的「龍」海報上留名。

鄭宗勵於現場頒發感謝狀予二十多個機構、僑團及個人，感謝他們慷慨解囊。

「龍的心展鵬程」電視、電台、電話籌款活動將於9月3日（本周六）舉行，電話接聽時間由當日上午9時至凌晨12時，民衆可撥打全國免費長途熱線：1-877-788-9733；廣東話熱線：604-658-8862；國語熱線：604-658-8863捐款。

食靈の丹 睇明報 欣賞汪明荃大型粵曲話劇!

請填妥表格，連同靈の丹盒側的加拿大楓葉標貼及加拿大入口商地址（如圖示）在**10月10日前**寄回或交回明報，共20張門票，每位幸運兒可獲價值\$70門票2張。

參加次數不限，投寄表格愈多，中獎機會愈大！得獎名單將於**10月18日** www.mingpaovan.com 明報抽獎站公布！**10月30日**於溫哥華 Queen Elizabeth 劇院公演

食靈の丹·睇明報·欣賞汪明荃大型粵曲話劇!

姓名: _____ 年齡: _____

地址: _____

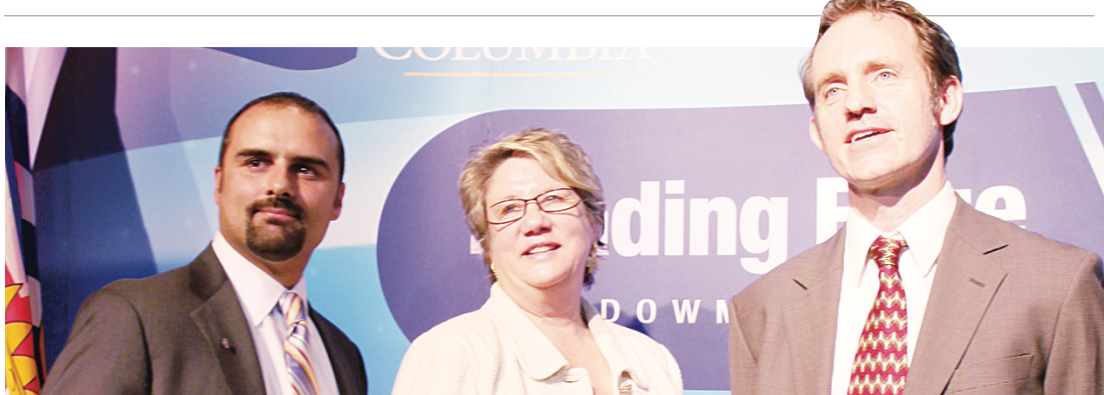
日間聯絡電話: _____ e-mail: _____

得獎名單將於**10月18日** www.mingpaovan.com 明報抽獎站公布!

明報列治文辦事處: 5368 Parkwood Place, Richmond, B.C. V6V 2N1
明報華埠辦事處: 135-139 Keefer Street, Vancouver, B.C. V6A 1X3
辦公時間: 星期一至星期五，上午9時至下午5時

*每一張表格須連同一個靈の丹盒側的加拿大楓葉標貼，一併交回方為有效。
*此遊戲只適用於卑詩省居民參加；明報員工及直系親屬不得參與，以示公允。 *請留意公布日期，恕不另行通知，逾期作放棄論。

明報 MINGPAOVAN.COM Join us on facebook Follow us on twitter



省詩撥 225 萬研治柏金遜

【明報專訊】卑詩省政府昨日宣布撥款225萬元支持本省的柏金遜症研究，同時宣布邀請一位在柏金遜症研究上具有突破性發現的國際專家擔任卑大里克斯卑詩基因醫學中心主席，希望有助於發展出一套治療柏金遜症的方法。

獲邀出任該中心主席的分子基因科學家法勒（Matthew Farrer），發現基因突變與晚發性柏金遜症有關，他的研究發表在上個月的《美國人類遺傳學期刊》（American Journal of Human Genetics）。

卑詩省議員兼省工業研究和發展廳省議會秘書梅麗思（Maira Stilwell）昨日宣布撥款225萬元，另有來自私人醫學機構和卑詩基因研究基金會的撥款合計450萬元，支持法勒和他的團隊從他們已經發現的基礎上，進一步找出治療柏金遜症的方法。

目前卑詩省約有1.1萬人患有柏金遜症，大多數的患者為50歲以上，他們都是屬於晚發性柏金遜症病人，但是依然有4%的患者低於50歲。目前為止柏金遜症尚未有治癒的方法。

年輕的柏金遜症患者斯默登（左）與省議員梅麗思（中）及分子基因學家法勒（右）合影。（王俞欣攝）

溫市添 18 精神病患廉屋

【明報專訊】由三級政府共同撥款、重新裝修位於溫哥華商業街（Commercial Dr.）的可負擔柏文，於昨日正式啓用，共有18個單位提供給溫哥華低收入的精神病人居住。

位於溫哥華商業街618號的柏文於今年初修整完畢，現有15名患有精神病的成人入住，另有3個單位的工程仍在進行中。加拿大長者事務國務部長黃陳小萍表示，此項計劃不僅幫助

建立社區發展，更重要的是，改善這些患有精神疾病的低收入人士的生活品質。

省議員麥雅雯（Margaret MacDiarmid）指，省府在未來會繼續致力發展可負擔住房計劃給更多有需要的市民，提供他們一個溫暖的家。

居住在此柏文的埃里克（Eric Othot）稱，對現在所擁有的一切感到很滿意，如果沒有政府的幫助，現在可能露宿街頭。

LOCAL BC Strawberry 草莓 全市最大果園

親自採摘 \$1.49 /lb 歡迎批發
現成包裝 \$20.00 /10lb box
\$5.99 /basket

地址：親自採摘草莓
4200 No.6 Rd.
6311 No.5 Rd.
Richmond B.C.
以上所有地址供應現成包裝草莓

開放時間：
9:00 AM-9:00 PM
604-339-9335

RIRAK Berry Farm
STAR LABOUR SUPPLY LTD.



溫市添 18 精神病患廉屋

【明報專訊】由三級政府共同撥款、重新裝修位於溫哥華商業街（Commercial Dr.）的可負擔柏文，於昨日正式啓用，共有18個單位提供給溫哥華低收入的精神病人居住。

位於溫哥華商業街618號的柏文於今年初修整完畢，現有15名患有精神病的成人入住，另有3個單位的工程仍在進行中。加拿大長者事務國務部長黃陳小萍表示，此項計劃不僅幫助

建立社區發展，更重要的是，改善這些患有精神疾病的低收入人士的生活品質。

省議員麥雅雯（Margaret MacDiarmid）指，省府在未來會繼續致力發展可負擔住房計劃給更多有需要的市民，提供他們一個溫暖的家。

居住在此柏文的埃里克（Eric Othot）稱，對現在所擁有的一切感到很滿意，如果沒有政府的幫助，現在可能露宿街頭。

埃里克（左一）向黃陳小萍（左二）、麥雅雯（右二）及沿岸心理衛生局醫生吉布森（右一）展示他的居住環境。（姜穎容攝）



讓您的味蕾 體驗金牌的香醇

從一顆葡萄到一瓶好酒 任何細節都小心翼翼
負責的態度 品質的堅持
釀出全加拿大 冰酒金牌獎的肯定

您心目中的好酒 最真誠的好友

16880 Westminster Hwy. Richmond, B.C Tel: 604-232-9839 www.luluislandwinery.com